



Das Familienzentrum Perl-Mettlach bietet Hilfe und Rat für geflüchtete Familien aus der Ukraine

Familien, die aus der Ukraine vor dem Krieg geflüchtet sind und in den Gemeinden Perl und Mettlach eine Unterkunft gefunden haben, erhalten im Familienzentrum Rat und Unterstützung, um sich in der neuen Lebenssituation zurechtzufinden.

Angehörige und Ehrenamtliche dürfen sich ebenfalls an das Familienzentrum wenden, wenn Sie Fragen haben. Darüber hinaus können eventuell gemeinsame Netzwerke entstehen, um für die Familien bedarfsorientierte Angebote und Projekte zu schaffen.

Wer sich bei der Hilfe engagieren oder Angebote und Projekte unterstützen möchte, kann sich gerne im Familienzentrum melden.

Sprachkenntnisse in Ukrainisch oder Russisch sind keine Voraussetzung. Jedoch werden Übersetzer und Übersetzerinnen vom Familienzentrum gesucht.



Kontakt: Anja Hexamer | Familienzentrum Perl-Mettlach, Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz
Tel.: 06865-9116930, Mobil: 0176-38404169 | E-Mail: a.hexamer@fz-perl-mettlach.de



Ukrainisch

Сімейний центр **Perl- Mettlach (Перл- Меттлах)** пропонує допомогу та поради- консультації для сімей біженців з України

Сім'ї, які втекли з України від війни і знайшли житло в громадах Перл і Меттлах, отримають консультації та підтримку в Центрі сім'ї, щоб знайти свій шлях у новій життєвій ситуації.

Родичі та волонтери також можуть зв'язатися з сімейним центром, якщо у них виникнуть питання. Крім того, можуть бути створені спільні мережі з метою створення орієнтованих на потреби пропозицій і проектів для сімей.

Якщо ви хочете долучитися до пропозицій та проектів допомоги або підтримки, ви можете зв'язатися з сімейним центром.

Мовні навички українською або російською мовами не потрібні.

Однак, Сімейний центр шукає перекладачів.



Russisch

Семейный центр **Perl- Mettlach (Перл- Меттлах)** предлагает Помощь и советы для семей беженцев из Украины

Семьи, которые бежали из Украины от войны и нашли жилье в общинах Perl-Mettlach, получают консультации и поддержку в Семейном центре, чтобы найти свой путь в новой жизненной ситуации.

Родственники и волонтеры также могут обратиться в семейный центр, если у них есть какие-либо вопросы. Кроме того, могут быть созданы совместные сети для создания ориентированных на потребности предложений и проектов для семей.

Если вы хотите принять участие в предложениях и проектах помощи или поддержки, вы можете связаться с семейным центром.

Знание языков на украинском или русском языках не требуется.

Вместе с тем в настоящее время ищутся переводчики для семейного Центра.